

10+

Years/Ans/Años
Jahre/Jaar/Anni
Anos/Лет

MECCANOID G15KS

PERSONAL ROBOT

- INSTRUCTION GUIDE
- MODE D'EMPLOI
- GUÍA DE INSTRUCCIONES
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- GEBRUIKSAANWIJZING
- GUIDA PER L'USO
- GUIA DE INSTRUÇÕES
- ИНСТРУКЦИЯ ПО
- ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

⚠ **CAUTION - ELECTRIC TOY**
Not recommended for children under 10 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during the handling and use to prevent shock.

⚠ **MISE EN GARDE : JOUET ÉLECTRIQUE**
Non recommandé pour des enfants de moins de 10 ans. Comme avec tous les autres produits électriques, des précautions s'imposent durant la manipulation et l'utilisation afin d'éviter les chocs électriques.

For instructions in other languages, visit www.meccano.com

Pour télécharger les instructions dans une autre langue, rends-toi sur www.meccano.com

Para consultar las instrucciones en otros idiomas, visita www.meccano.com

Eine detaillierte Bedienungsanleitung in deutscher Sprache findest du auf www.meccano.com.

Voor instructies in andere talen, bezoek www.meccano.com

Per le istruzioni in altre lingue, visitare il sito www.meccano.com

Para instruções em outros idiomas, acesse www.meccano.com

Инструкции на других языках можно найти на сайте www.meccano.com

⚠ **WARNING:** Adapter cord could be a strangulation hazard. Not for use by children under 3 years of age.

⚠ **ATTENTION !** Le cordon de l'adaptateur présente un risque de strangulation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

1 x Ni-MH 1800 mAh
BATTERY INCLUDED / BATTERIE
FOURNIE / BATERIA INCLUIDA /
AKKU ENTHALTEN / BATTERIA
INBEGREPEN / BATERIA INCLUSA /
BATERIA INCLUSA / ЗІМЛЕНО
ПІТЯННЯ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ

BC



UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM
ESPAÑA - SERVICIO@SPINMASTER.COM
DEUTSCHLAND - 0800 0101 0222, KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM
SCHWEIZ - 0800 561 350 • ÖSTERREICH - 0800 29 72 67
NEDERLAND - 0800 022 36 83, KLANTENSERVICE@SPINMASTER.COM
BELGIË/BELGIQUE - 0800 77 688 • LUXEMBOURG - 800 28 044
ITALIA - 800 788 532, SERVIZIO@SPINMASTER.COM
MEXICO - 53.51.44.00
WWW.SPINMASTER.COM

NORTH AMERICA : 1-800-622-8339 customer@spinmaster.com
AMÉRIQUE DU NORD :

FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.), could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd., or they could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration de la FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. Pour respecter les limites de la classe B de la réglementation de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés.

REMARQUE : tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

Declaración de la FCC: Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos siguientes condiciones: (1) el dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) el dispositivo debe admitir la recepción de cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado. Este equipo ha sido probado y cumple los límites para dispositivos de clase B digital establecidos en la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en las comunicaciones por radio. Este equipo genera, utiliza y emite energía en forma de radiofrecuencias, por lo que si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, podría provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que no habrá interferencias en una instalación determinada. Si este juguete provoca interferencias en la recepción de radio o televisión (puede comprobarlo apagando y encendiendo el juguete mientras escucha si se producen interferencias), puede tomar alguna de las siguientes medidas: • Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora • Aumentar la separación entre el juguete y la radio o el televisor • Consultar con el vendedor o un técnico de televisión y radio si necesita asistencia adicional. Para cumplir con los límites de la clase B de las normas FCC, este aparato se debe utilizar con cables blindados. **NOTA:** Los cambios, los ajustes o las modificaciones realizadas en este dispositivo, como, entre otros, la sustitución de cualquier componente transmisor (cristal, semiconductor, etc.) podría suponer la infracción de las secciones 15 ó 95 de la normativa de la FCC, y debe ser explícitamente aprobada por Spin Master Ltd.; en caso contrario, el usuario podría verse privado del derecho de operar el equipo.

GB Content: 1188 Parts, 1 AC/DC wall mount charger (10.4W), 1 Rechargeable Ni-MH battery 1800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 LED module, 2 hand tools, 8 servos, 2 rear wheel assembly, 2 motor gear box assembly, 1 USB cable

F Contenu : 1188 pièces, 1 chargeur mural CA/CC (10,4 W), 1 batterie Ni-MH 1 800 mAh rechargeable, 1 MeccaBrain™, 1 module LED, 2 outils, 8 servomoteurs, assemblage 2 roues arrière, assemblage 2 moteurs et engrenages, 1 câble USB

E Contenido: 1188 piezas, 1 cargador con toma de pared ca/cc (10,4 W), 1 batería Ni-MH recargable de 1800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 módulo LED, 2 herramientas, 8 servos, ensamblaje para 2 ruedas traseras, ensamblaje con 2 motores y caja de engranajes, 1 cable USB

D Inhalt: 1188 Teile, 1 WS/GS-Wand-Ladegerät (10,4 W), 1 aufladbarer Nickel-Metallhydrid-Akku 1.800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 LED-Modul, 2 Handwerkzeuge, 8 Servos, 2 Hinterräder zum Zusammenbauen, 2 Motorgetriebe, 1 USB-Kabel

NL Inhoud: 1188 onderdelen, 1 AC/DC-oplader (10,4 W), 1 oplaadbare Ni-MH-batterij van 1800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 LED-module, 2 stuks handgereedschap, 8 servo's 2 achterwielen, 2 motorkasten, 1 USB-Kabel

I Contenuto: 1188 pezzi, 1 caricabatteria da parete CA/CC (10,4 W), 1 batteria ricaricabile Ni-MH da 1800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 modulo a LED, 2 attrezzi, 8 servomotori, kit con 2 ruote posteriori, kit con 2 motori e cambi di velocità, 1 cavo USB

P Conteúdo: 1188 partes, 1 carregador AC/DC (10,4 W) de montagem na parede, 1 Bateria Ni-MH recarregável de 1800 mAh, 1 MeccaBrain™, 1 módulo de LED, 2 ferramentas manuais, 8 servomotores, 2 rodas traseiras, caixa com 2 engrenagens e motor, 1 cabo USB

R В коробке: 1188 деталей, 1 настенное зарядное устройство с универсальным питанием (10,4 Вт), 1 перезаряжаемый никель-металл-гидридный элемент питания 1800 мАч, 1 МессаБрейн™, 1 светодиодный модуль, 2 ручных инструмента, 8 сервоприводов, комплект из 2 задних колес, комплект из 2 механизированных коробок передач, 1 USB-кабель

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CANADIAN Class B statement: This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration CANADIENNE classe B: Le présent appareil est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Only one model can be built at a time. / Les pièces fournies ne permettent de monter qu'un seul modèle à la fois. / Solo es posible construir un modelo a la vez. / Jeweils nur eins der Modelle baubar.

Er kan maar een model tegelijk worden gebouwd. Permette di realizzare un solo modello per volta. / Só é possível montar um modelo de cada vez. / Одновременно можно построить только одну модель.

1

ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • MONTAJE • ZUSAMMENBAU • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGEM • СБОРКА

2

CONNECT AND PLUG IN • BRANCHEMENTS ET CONNEXIONS • CONÉCTALO • VERBINDEN UND ANSCHLIESSEN • AANSLUITEN
COLLEGAMENTI • CONECTE • ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

3

PLAY • JEU • CÓMO JUGAR • SPIELEN • SPELEN • GIOCO • COMO JOGAR • ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

TABLE OF CONTENTS • SOMMAIRE • ÍNDICE • INHALTSVERZEICHNIS • INHOUD • INDICE • СОДЕРЖАНИЕ

1. ASSEMBLY	5-52
1.1 BUILD YOUR ROBOT	7-52
2. CONNECT AND PLUG IN	53
2.1 PLUG IN AND DOWNLOAD YOUR LANGUAGE.	53
2.2 CONNECT THE ELECTRONICS	54
3. PLAY	55
3.1 LET'S PLAY	55
3.2 COMMAND CARD	56
3.3 VOICE COMMANDS	57
3.4 PROGRAM WITH APP	58
CONSUMER INFORMATION	64-68

1. ASSEMBLAGE.....	5-52
1.1 MONTAGE DU ROBOT	7-52
2. BRANCHEMENTS ET CONNEXIONS	53
2.1 BRANCHEMENTS ET TÉLÉCHARGEMENT DE LA LANGUE.	53
2.2 RÉALISATION DES BRANCHEMENTS	59
3. JEU.....	60
3.1 JOUONS!	60
3.2 LISTE DES COMMANDES	61
3.3 COMMANDES VOCALES	62
3.4 PROGRAMMATION VIA L'APPLICATION	63
INFORMATIONS DESTINÉES AU CONSOMMATEUR.....	64-68

1. MONTAJE • ZUSAMMENBAU • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGEM • СБОРКА	5-52
1.1 MONTA TU ROBOT • BAUE DEINEN ROBOTER ZUSAMMEN • BOUW JE EIGEN ROBOT • COSTRUISCI IL TUO ROBOT • MONTE SEU ROBÔ • СБОРКА РОБОТА	7-52
2. CONÉCTALO • VERBINDEN UND ANSCHLIESSEN • AANSLUITEN • COLLEGAMENTI • CONECTE • ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА.....	53
2.1 CONÉCTALO Y DESCARGA TU IDIOMA • ANSCHLIESSEN UND DEINE SPRACHE HERUNTERLADEN • SLUIT AAN EN DOWNLOAD JE TAAL • COLLEGA E SCARICA LA TUA LINGUA • CONECTE E BAIXE SEU IDIOMA ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЗАГРУЗКА ЯЗЫКА	53
2.2 CONECTA LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS • ELEKTRONISCHE TEILE VERBINDEN • SLUIT DE ELEKTRONICA AAN • COLLEGA I COMPONENTI ELETTRONICI • CONECTE OS ELETRÔNICOS ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КОМПОНЕНТОВ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3. CÓMO JUGAR • SPIELEN • SPELEN • GIOCO • COMO JOGAR • ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.....	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.1 VAMOS A JUGAR • SO WIRD GESPIELT • LATEN WE SPELEN • COMINCIAMO • VAMOS BRINCAR • ДАВАЙ ПОИГРАЕМ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.2 TARJETA DE COMANDOS • BEFEHLSKARTE • COMMANDO-KAART • SCHEDE DEI COMANDI • CARTÃO DE COMANDO • КАРТА КОМАНД	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.3 COMANDOS DE VOZ • SPRACHBEFEHLE • SPRAAKOPDRACHTEN • COMANDI VOCALI • COMANDOS DE VOZ • ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.4 PROGRAMAR CON APLICACIÓN • ÜBER DIE APP PROGRAMMIEREN • PROGRAMMEERBAAR VIA APP • PROGRAMMA CON L'APP • PROGRAME COM O APLICATIVO ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ.....	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
INFORMACION PARA EL CONSUMIDOR • VERBRAUCHERHINWEISE INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS • INFORMAZIONI PER I CONSUMATORI • INFORMAÇÕES PARA O CONSUMIDOR • ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ	64-68

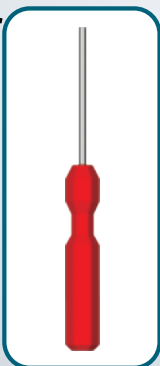
	M103 x1		M904 x1		M216 x4
	M902 x8		M008 x4		M027 x10
	M903 x1		M008 x4		M027 x2
	M903 x1		M017 x14		M004 x9
	M016 x8		M019 x3		M002 x12
	M006 x8		M119 x3		M046 x4
	M905 x1		M022 x2		M217 x10
	M013 x1		M038 x2		M003 x30
	M101 x8		M026 x1		M001 x44
	M100 x8		M031 x2		M213 x2
	M009 x2		M212 x2		M007 x2
	M215 x1		M107 x2		M021 x2
	M023 x4		x1		M029 x8
	M020 x1		x1		M010 x10
			x1		USB x1

	B4	38,1 mm 1 1/2"	B696 x20
	B3	31,75 mm 1 1/4"	C935 x2
	S4	23 mm 15/16"	A347 (0147G) x8
	B1	19 mm 3/4"	A911 (0111) x2
	S3	14,7 mm 37/64"	A247 (0147D) x20
	S2	12 mm 1/2"	A411 (0111A) x406
	S1	9,5 mm 3/8"	A511 (0111C) x17
	S0	7 mm 9/32"	M906 x4
	S-1		A337 (0037A) x44 1
	S-2		M907 x26
	S-3		M044 x12
	S-4		M200 x4
	S-5		M201 x4
	S-6		C994 x1
	S-7		C993 x1



CONSTRUCTION TIPS
ASTUCES DE CONSTRUCTION
 TIPS DE CONSTRUCCIÓN
 TIPPS ZUM BAUEN
 MONTAGETIPS
 SUGGERIMENTI PER COSTRUIRE
 DICAS DE MONTAGEM
 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ

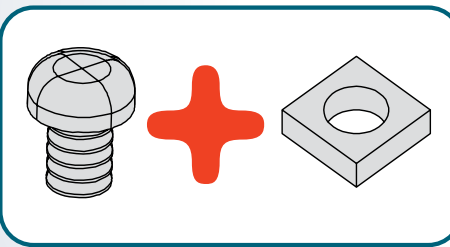
1



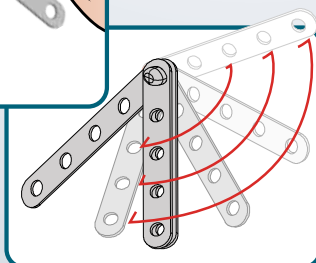
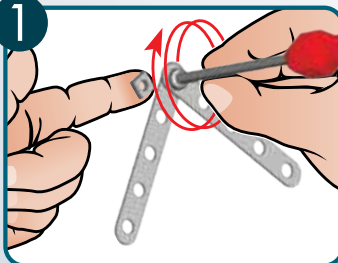
2



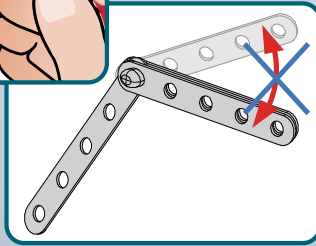
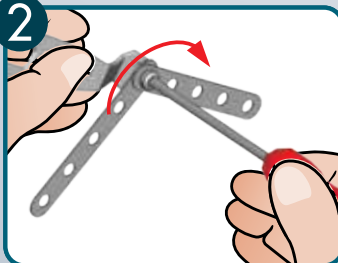
3



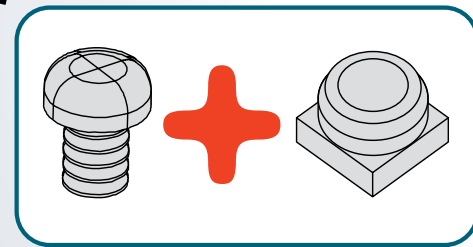
1



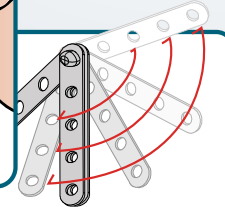
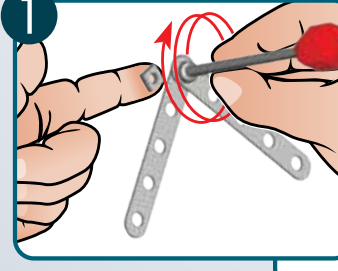
2



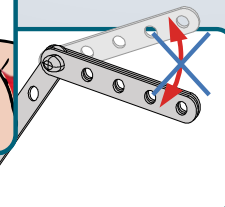
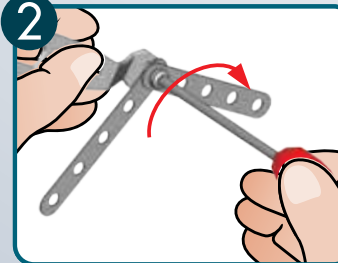
4



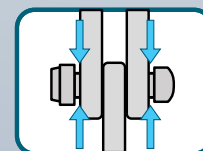
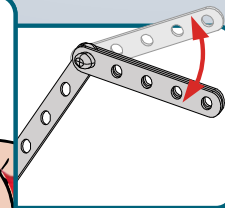
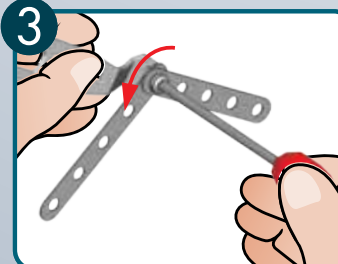
1

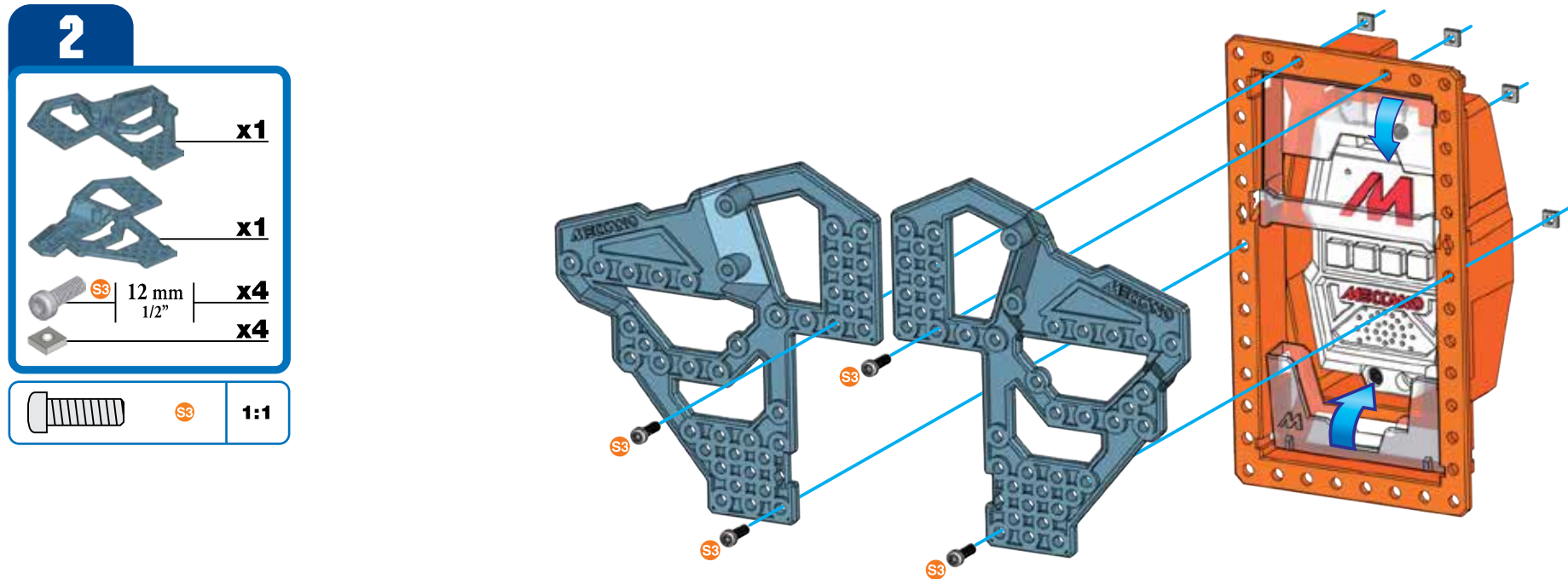
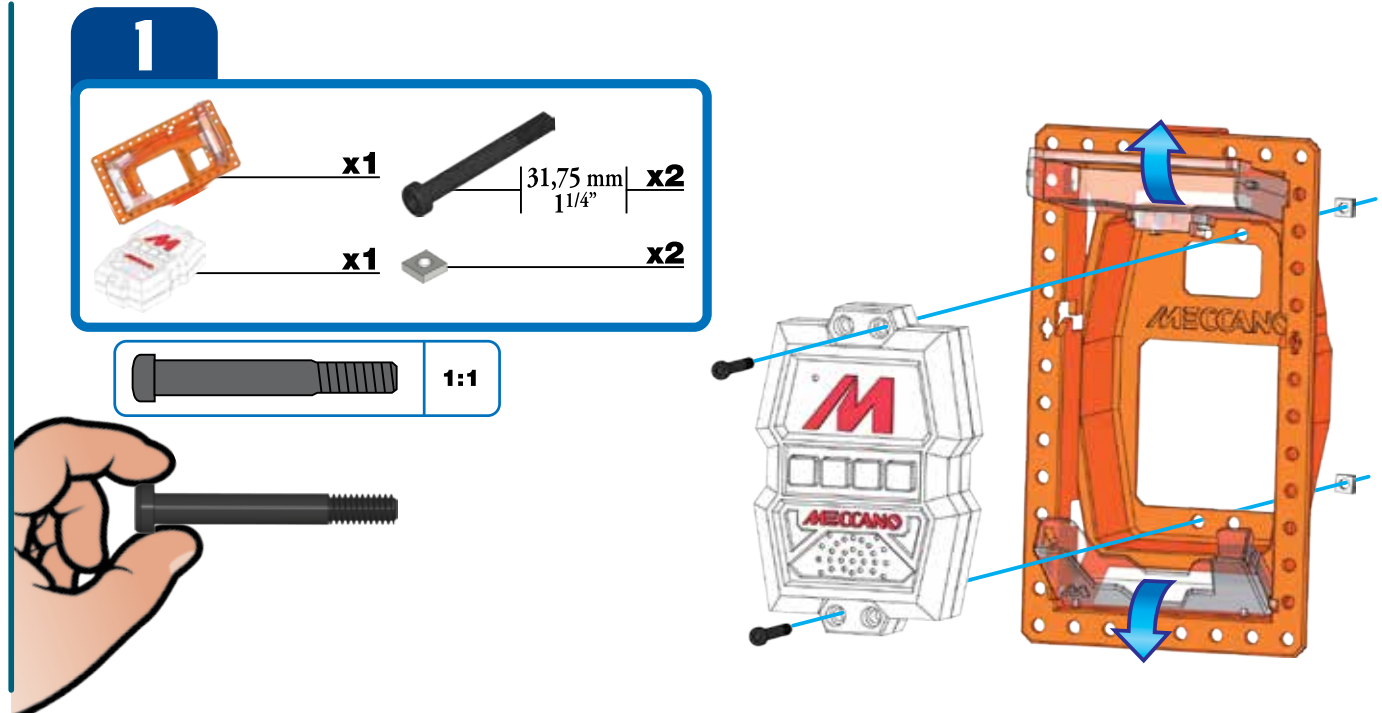


2

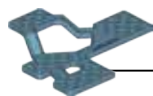


3





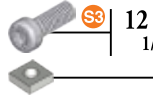
3



x1

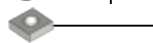


x1

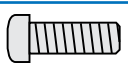


12 mm
1/2"

x4

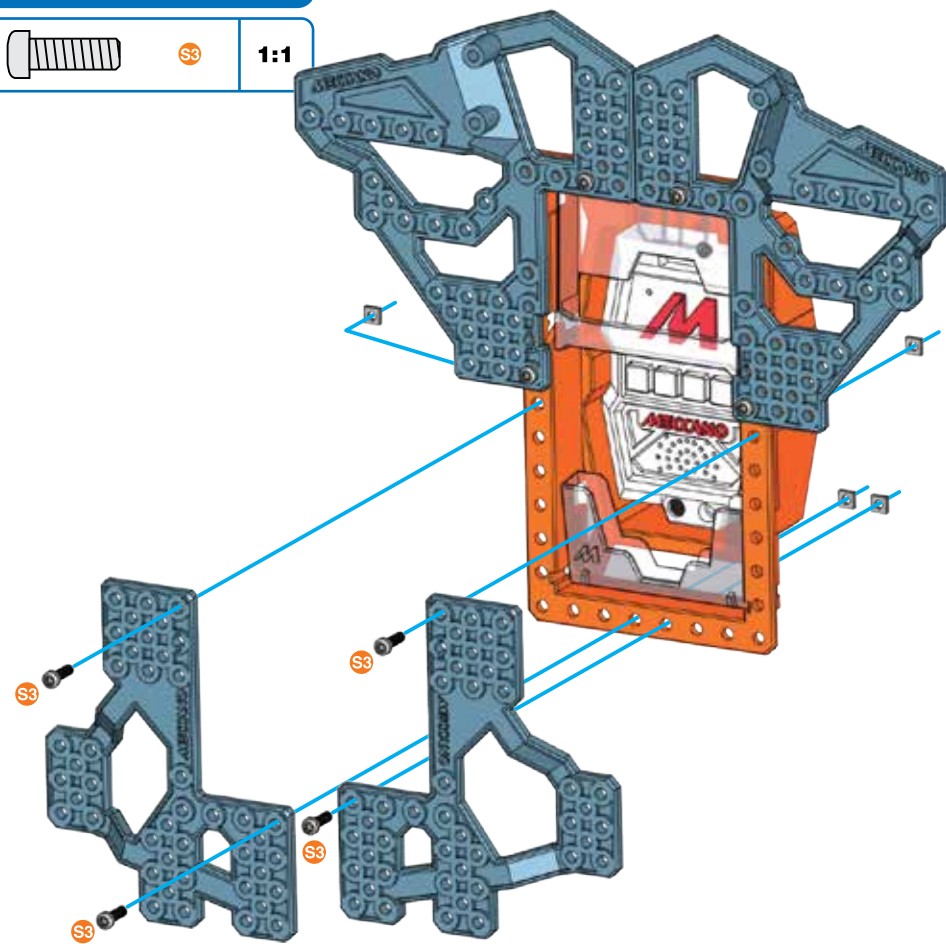


x4



S3

1:1



4



S3

12 mm
1/2"

x2

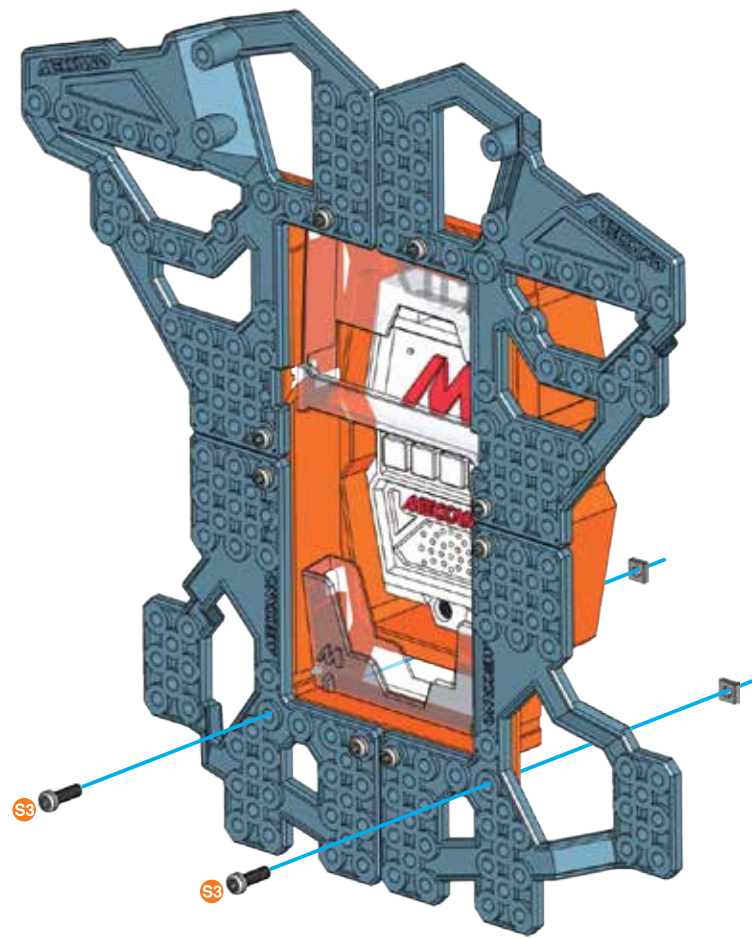


x2

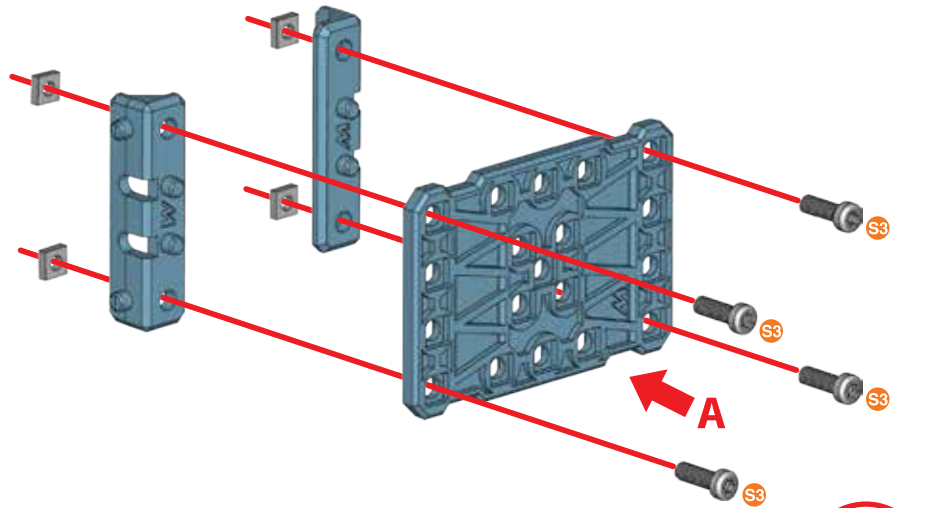
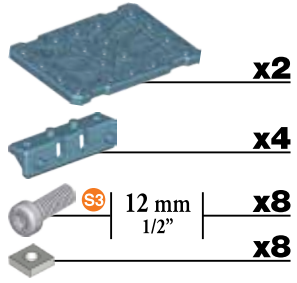


S3

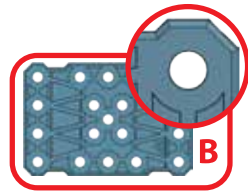
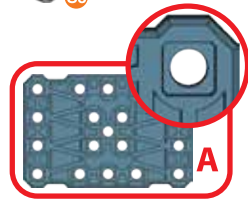
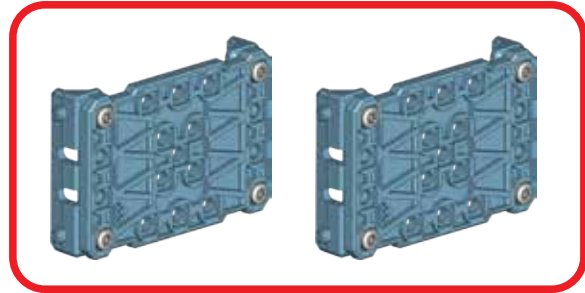
1:1



5

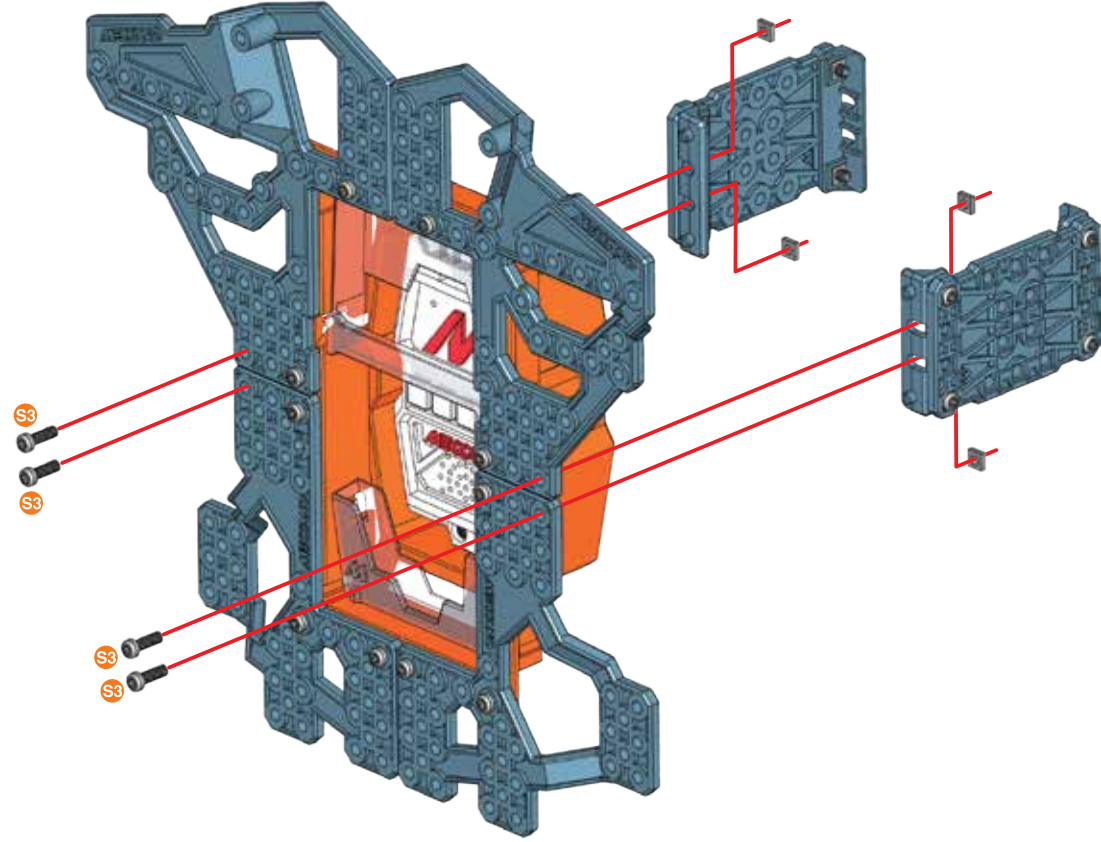
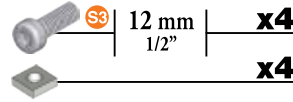


x2

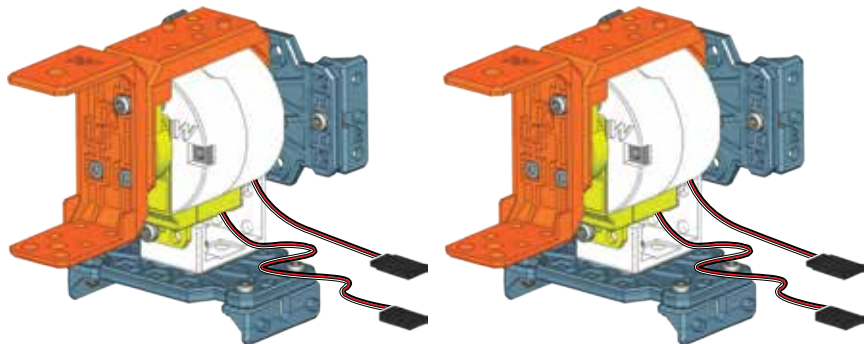


6

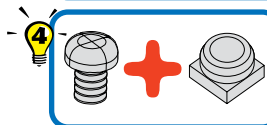
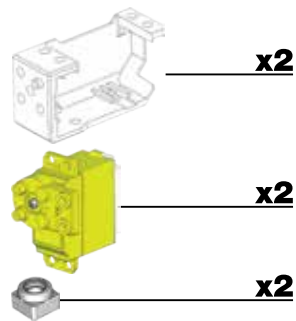
④ + ⑤ +



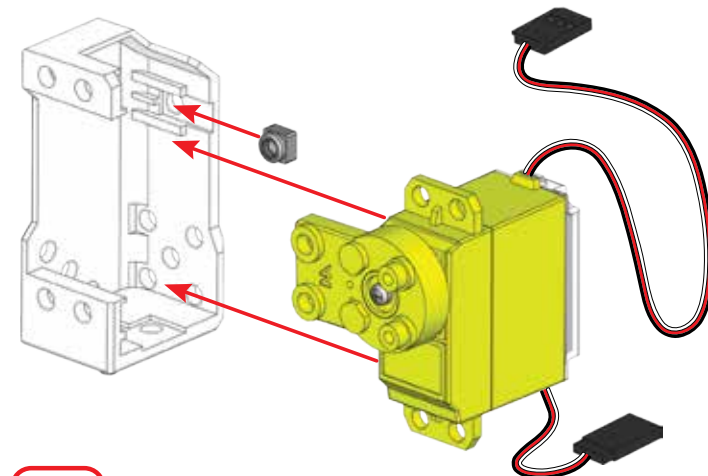
x2



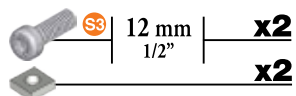
7



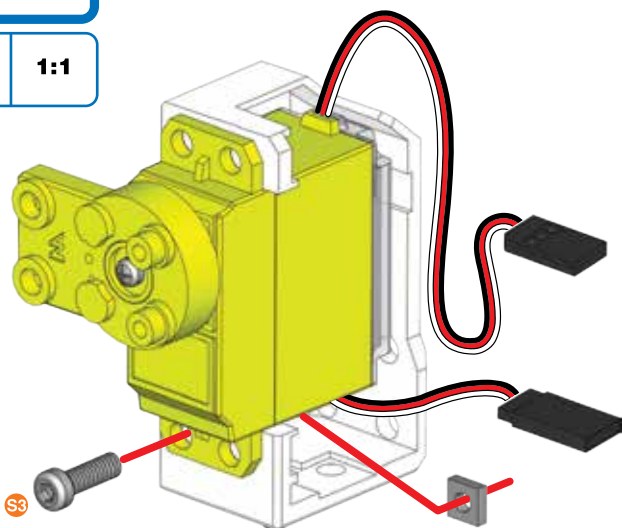
2x



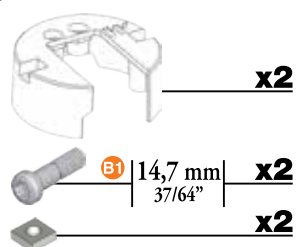
8



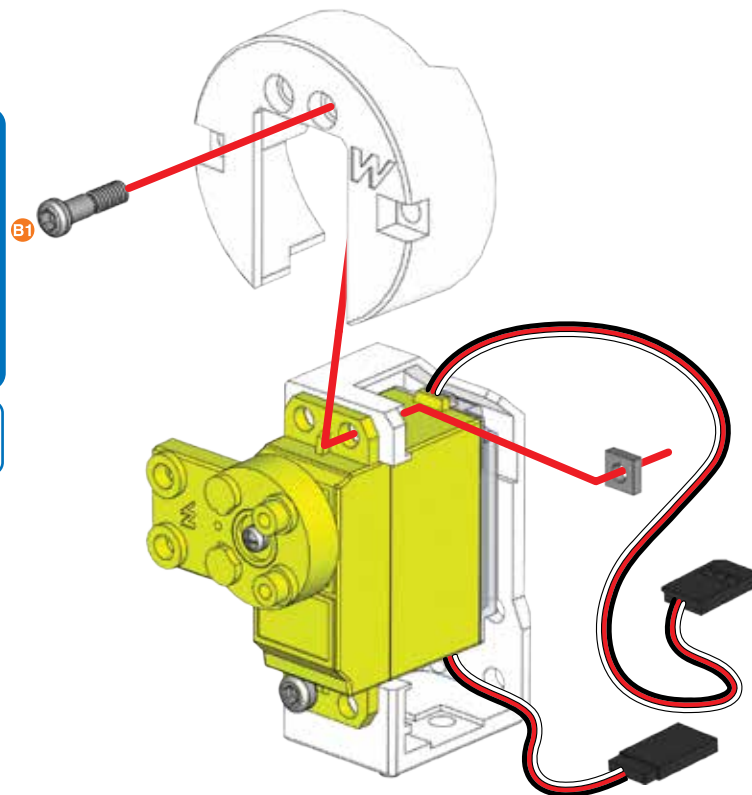
2x



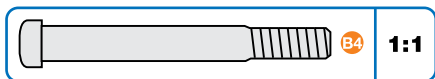
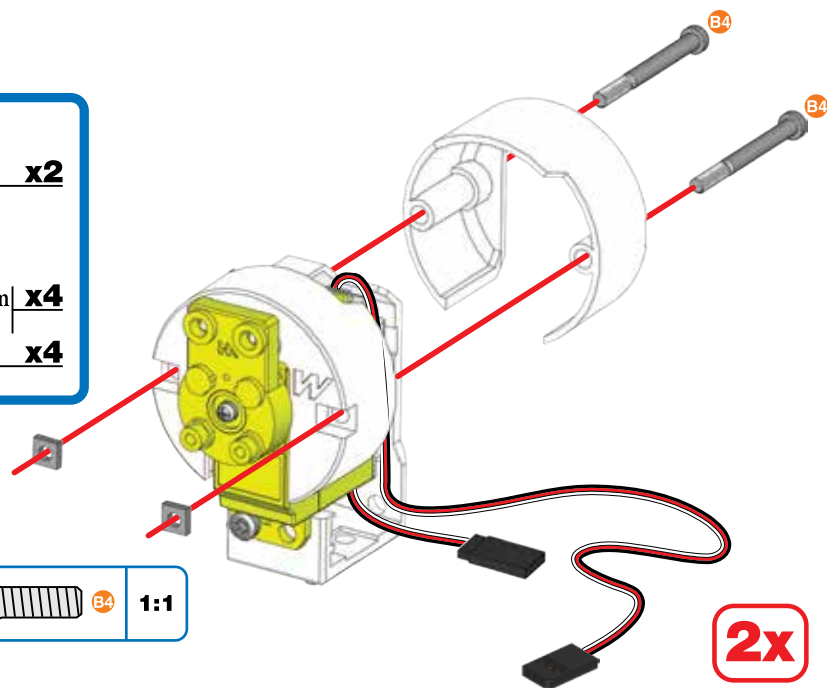
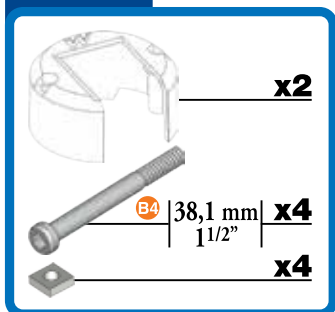
9



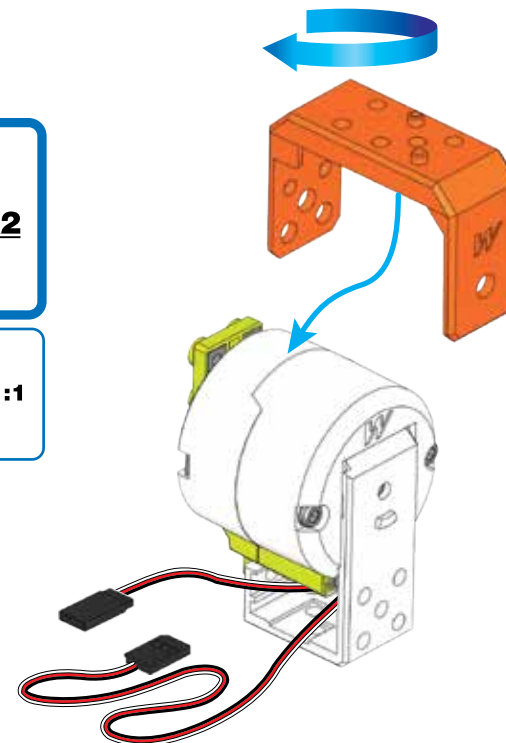
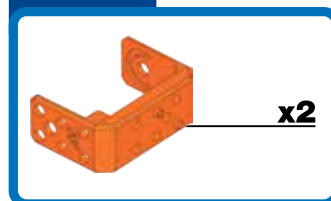
2x



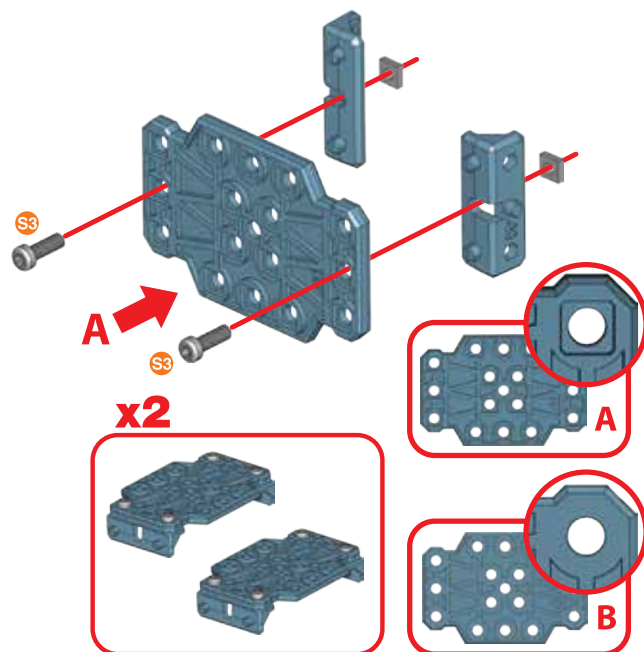
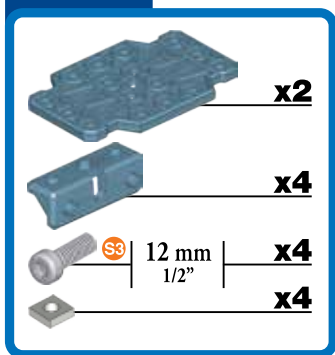
10



11

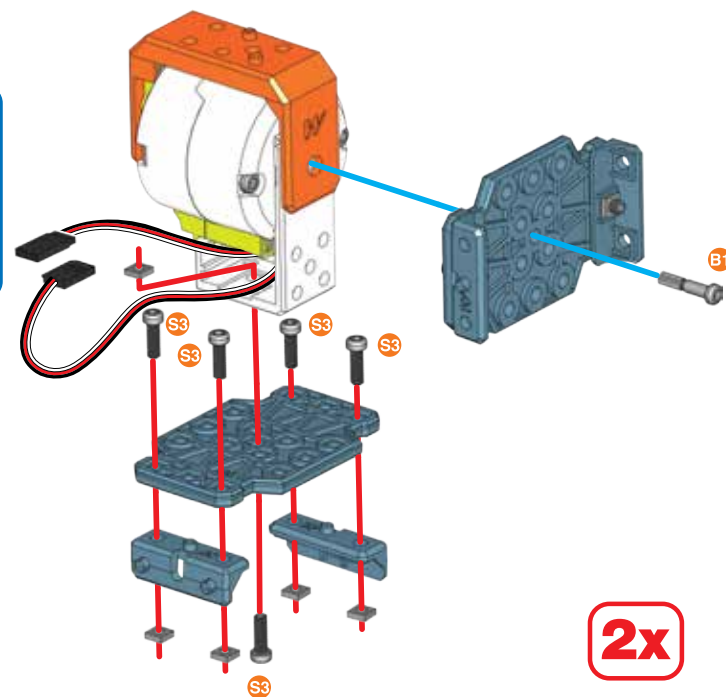
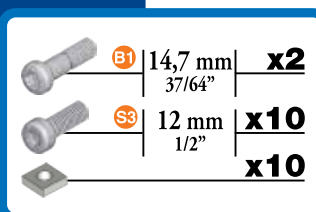


12

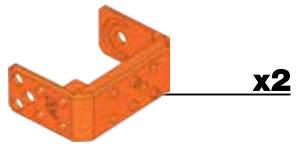


13

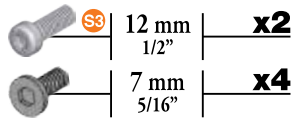
11 + 12 +



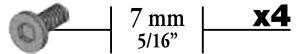
14



x2



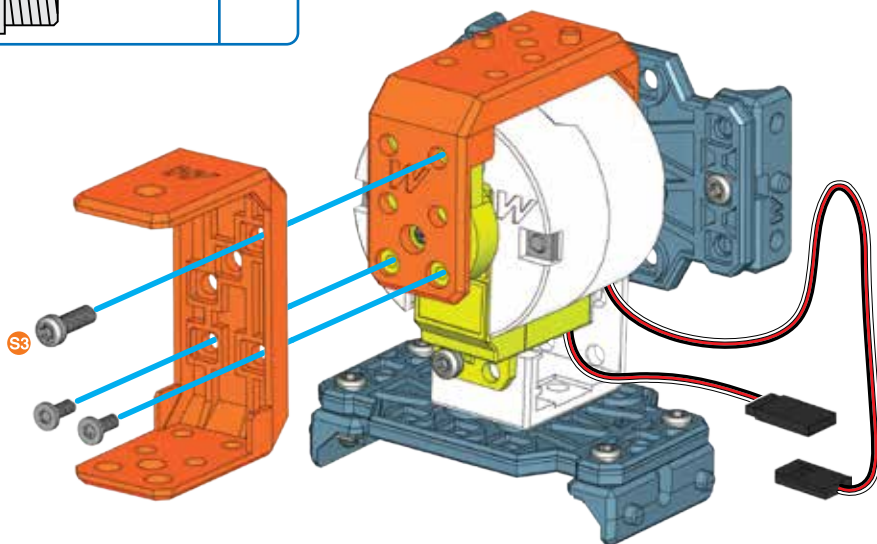
x2



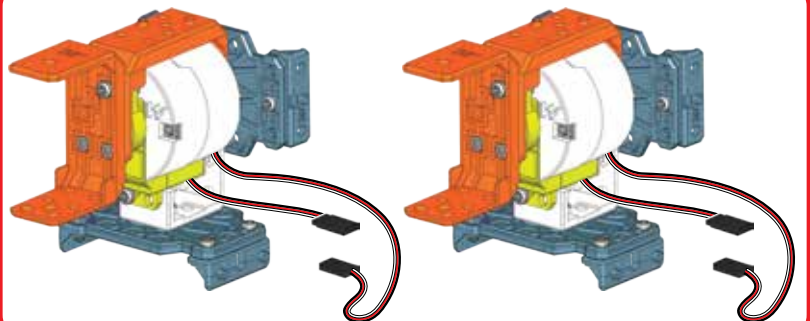
x4



1:1



x2

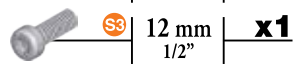


15

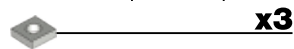
6 + 14 +



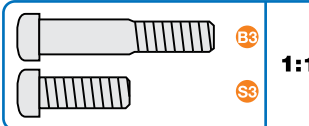
x2



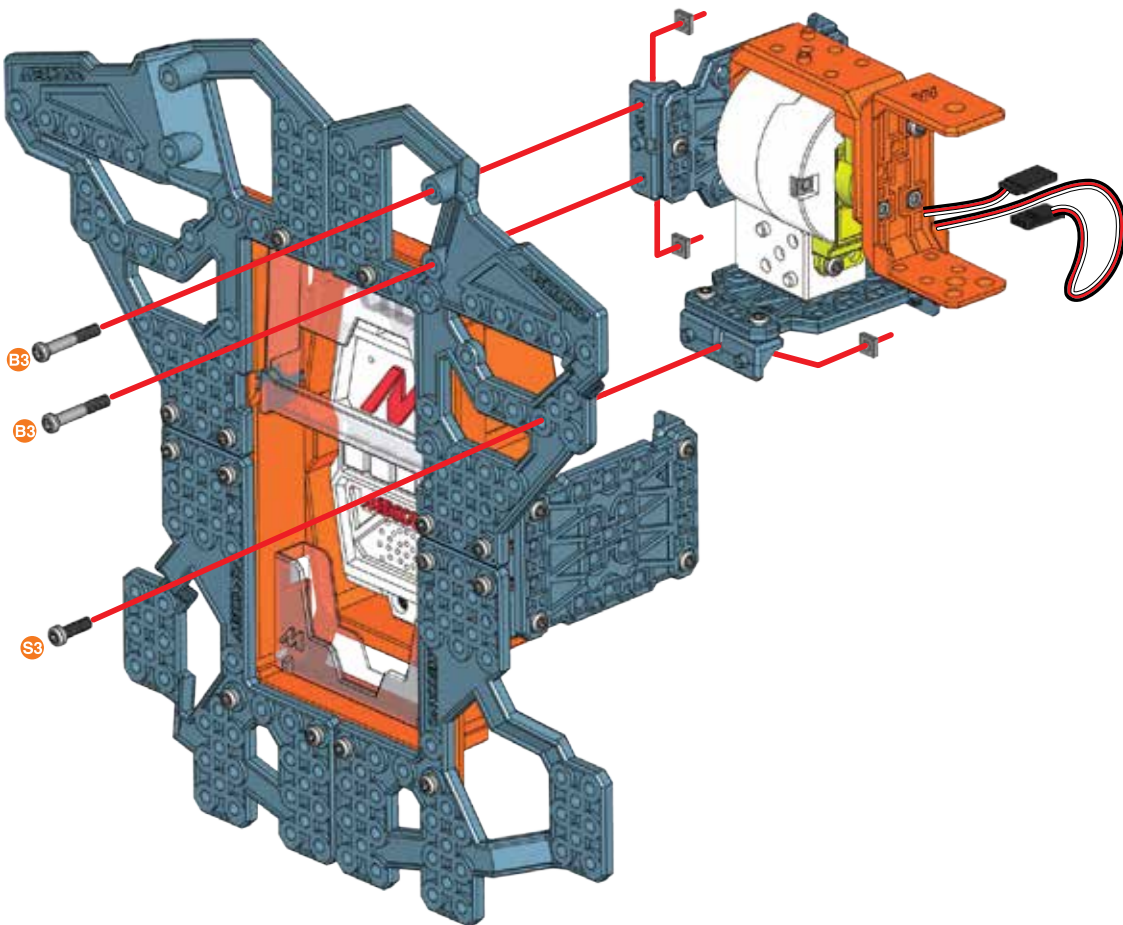
x1



x3

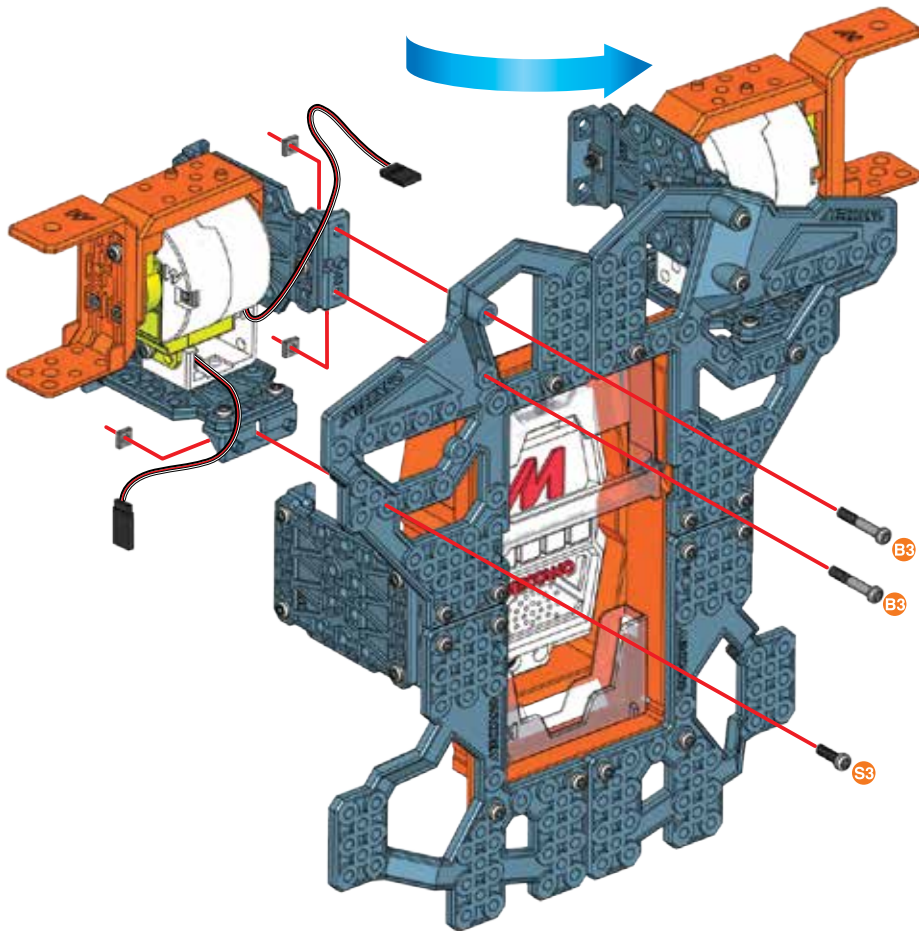
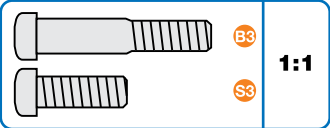
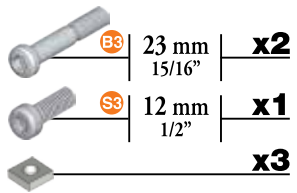


1:1

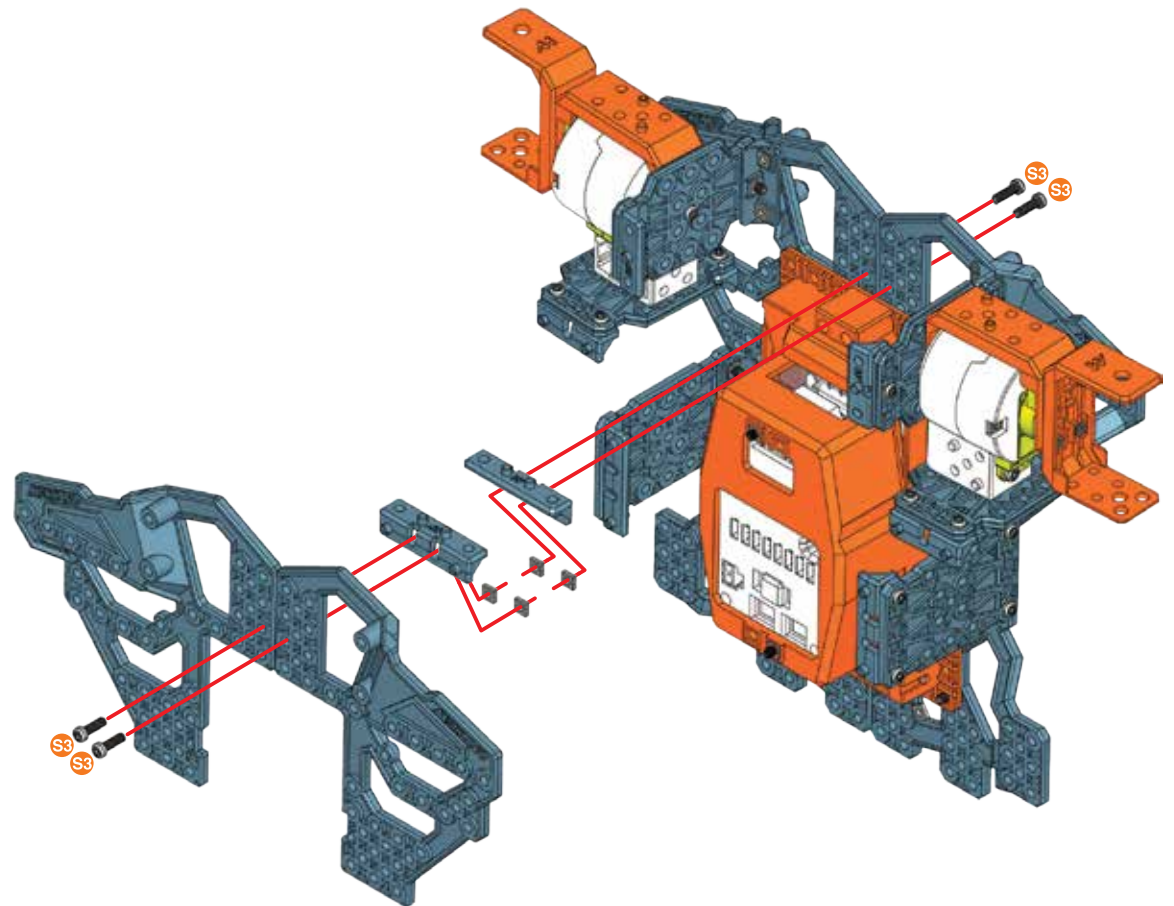
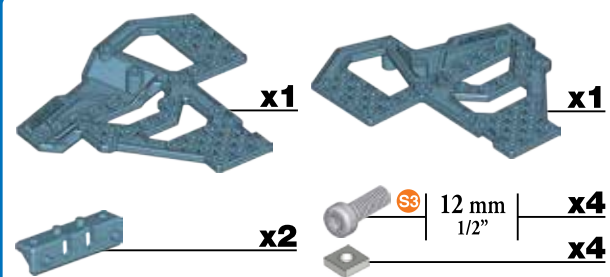


16

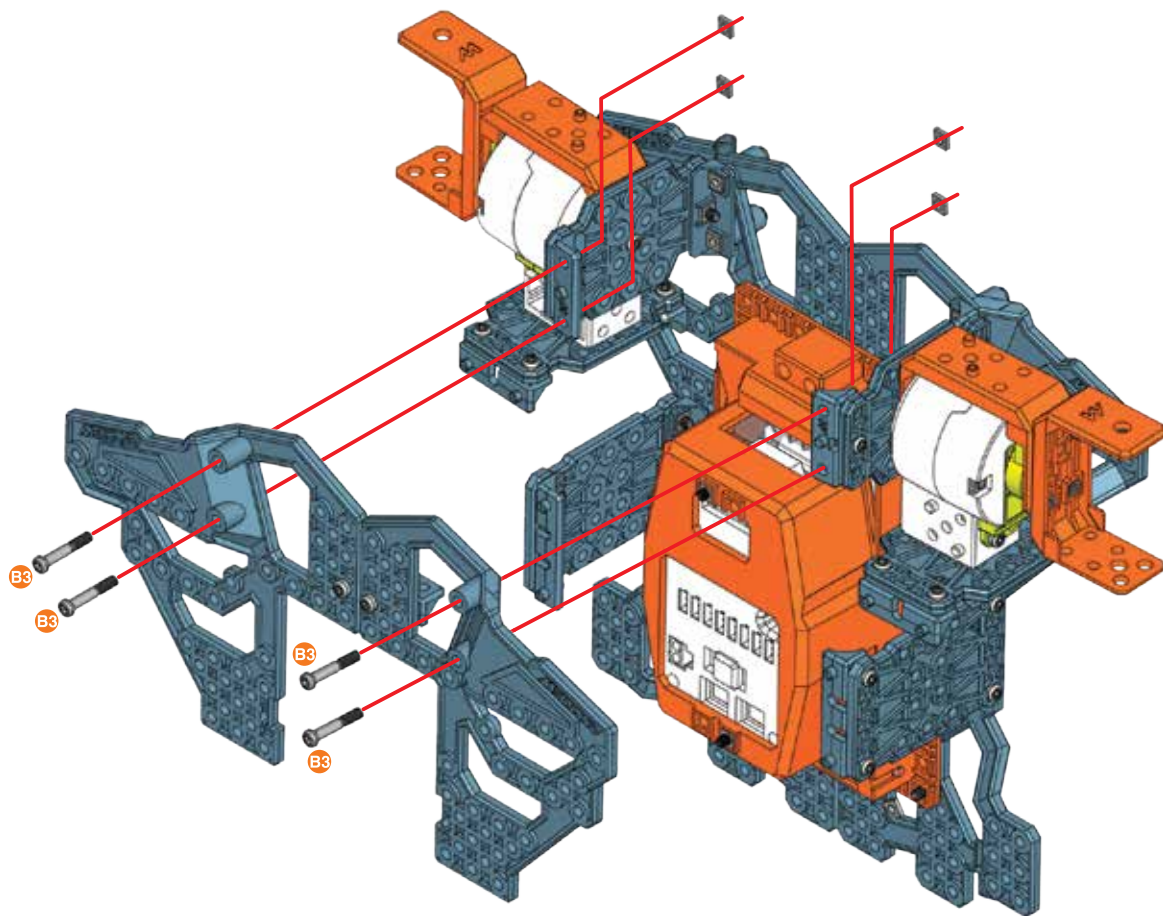
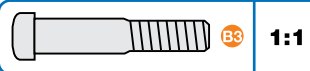
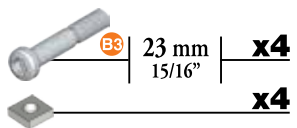
(14) + (15) +



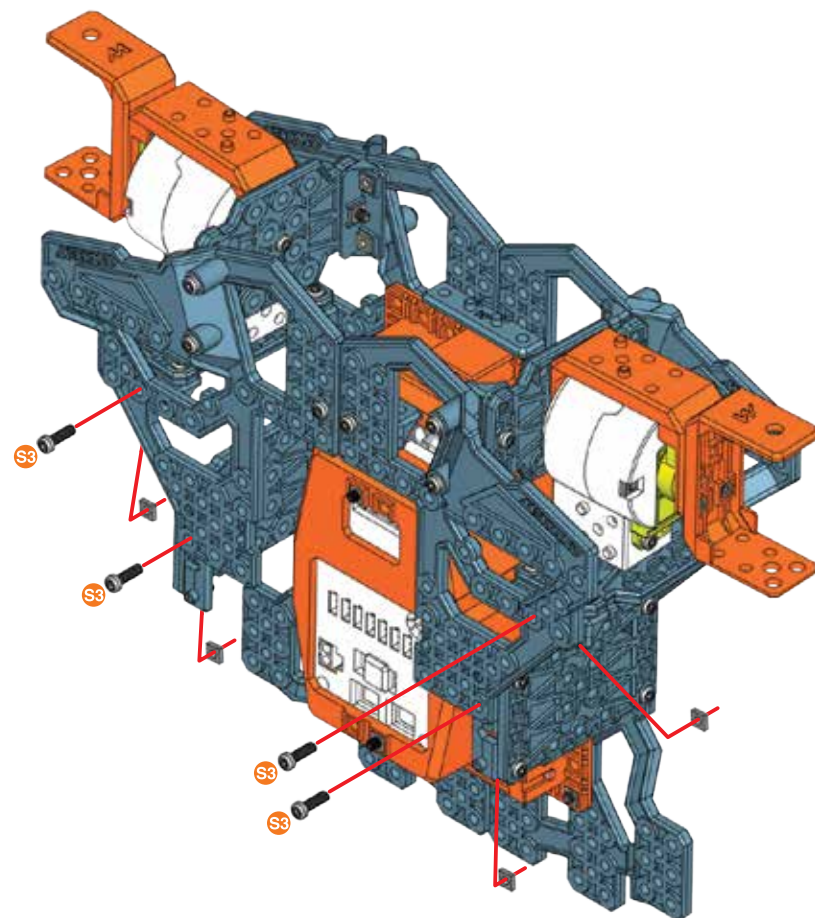
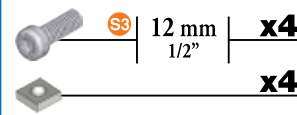
17



18



19



20



x3

x6

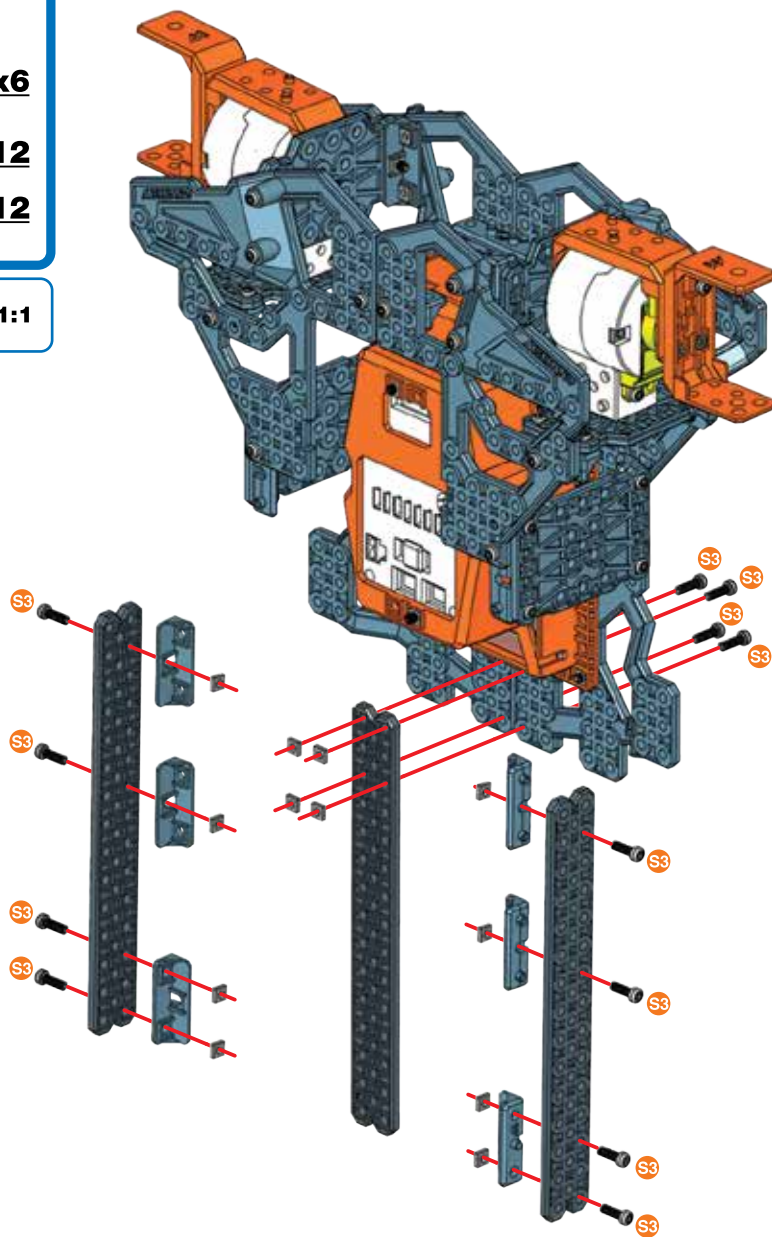


x12

x12



1:1



21

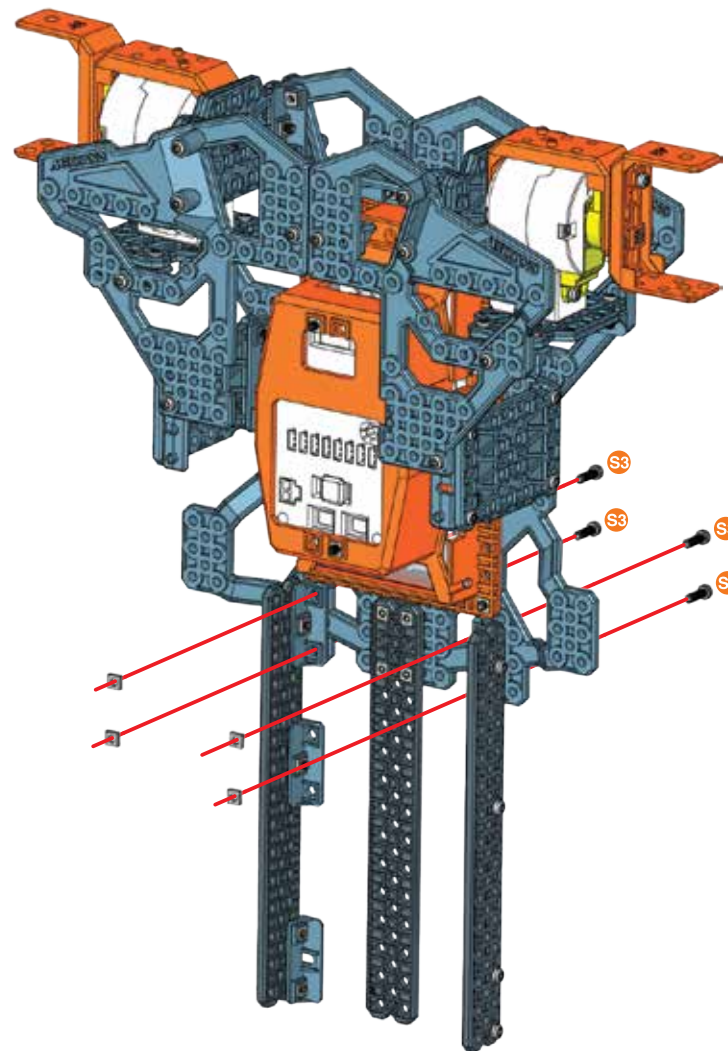


x4

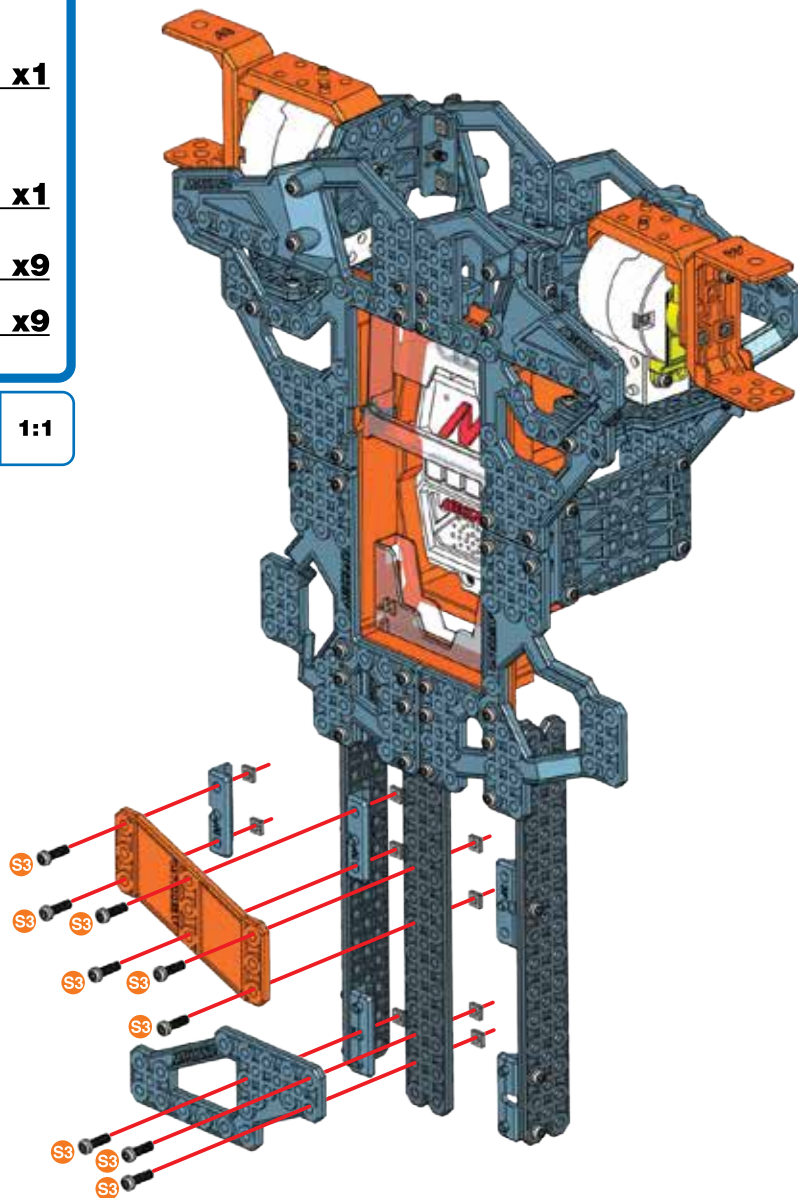
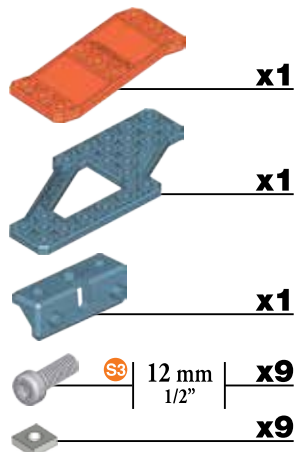
x4



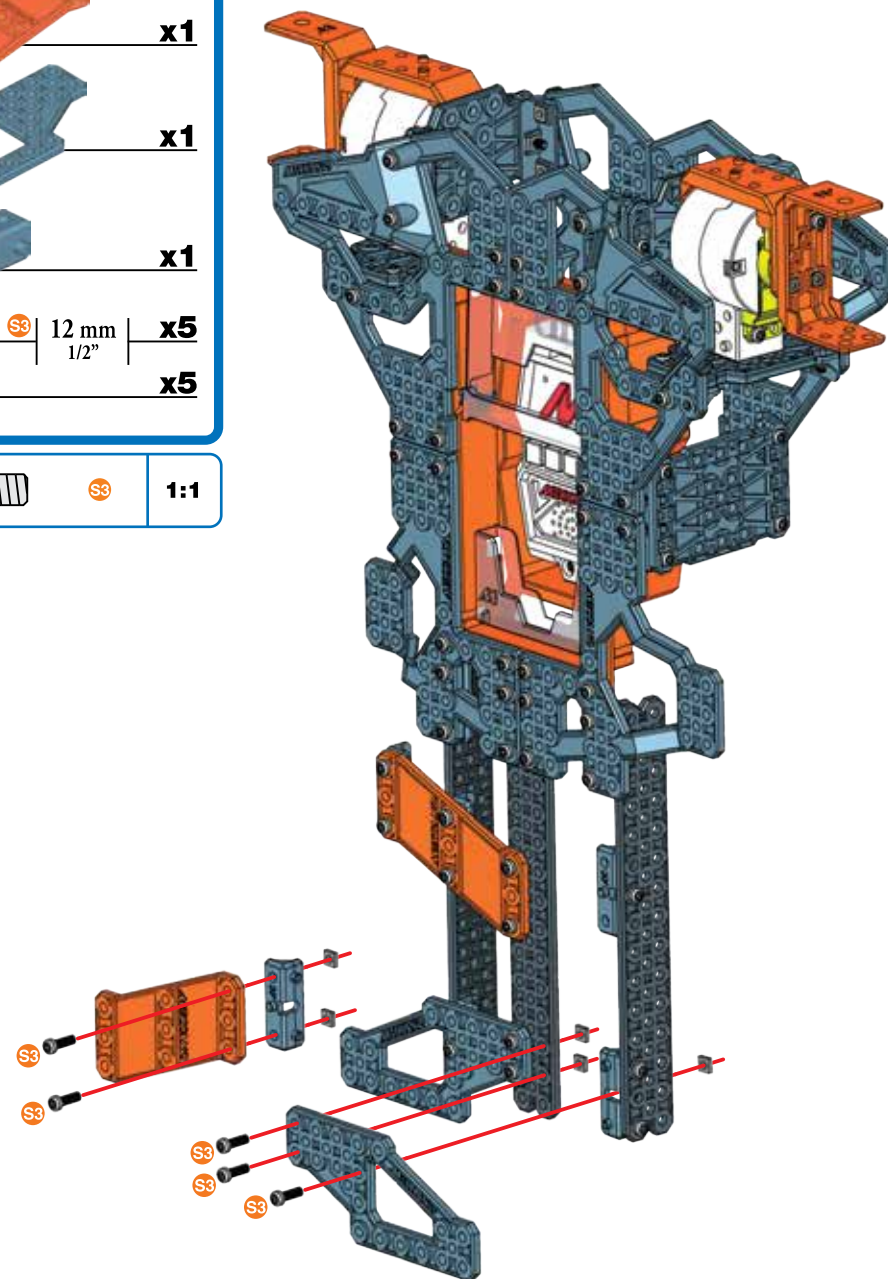
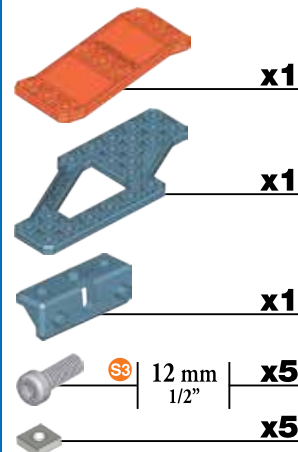
1:1



22



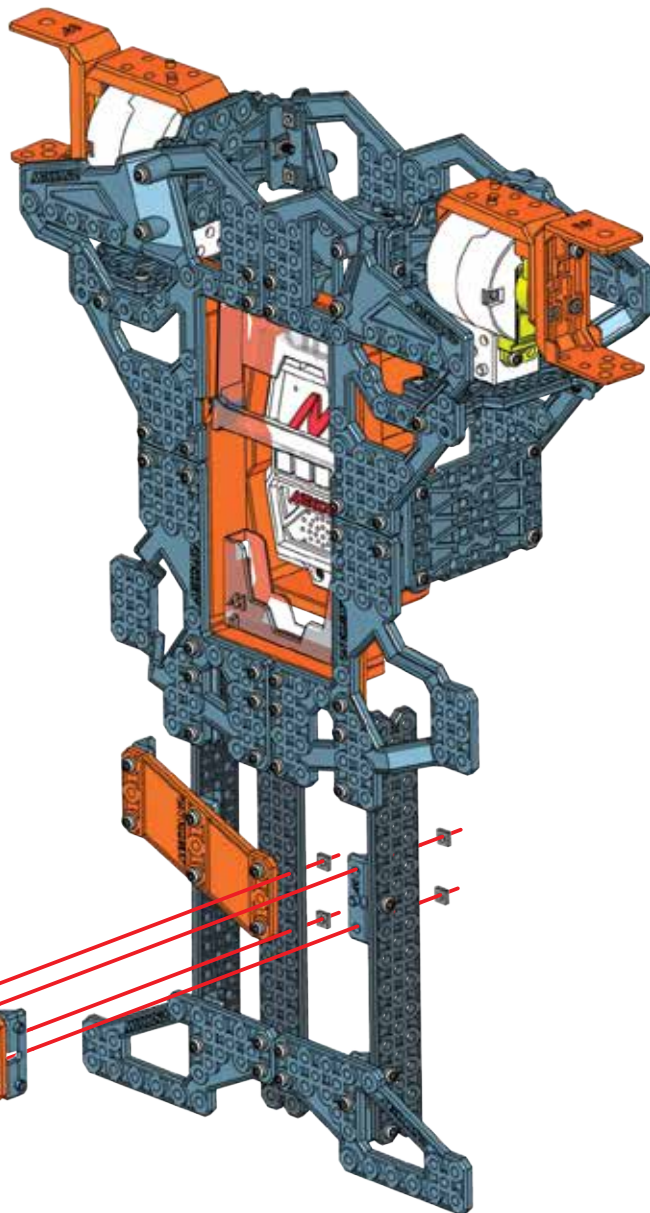
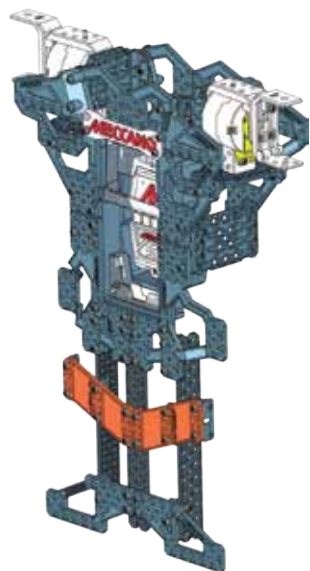
23



24

 S3 | 12 mm | **x4**
 S3 | **x4**

 S3 | **1:1**



25

 **x1**
 S4 | 19 mm | **x2**
 S4 | **x2**

 S4 | **1:1**

